



KwAZULU-NATAL PROVINCE
KwAZULU-NATAL PROVINSIE
ISIFUNDAZWE sAKwAZULU-NATALI

Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe

GAZETTE EXTRAORDINARY—BUITENGEWONE KOERANT—IGAZETHI EYISIPESHELI

(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)
(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)

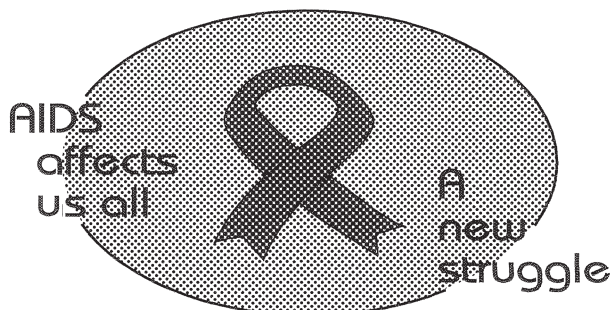
PIETERMARITZBURG

Vol. 9

17 JULY 2015
17 JULIE 2015
17 KUNTULIKAZI 2015

No. 1410

We all have the power to prevent AIDS



**AIDS
HELPLINE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

Prevention is the cure

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes

ISSN 1994-4558



9 771994 455008

01410



IMPORTANT

Information

from Government Printing Works

Dear Valued Customers,

Government Printing Works has implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submits your notice request.

Please take note of these guidelines when completing your form.



GPW Business Rules

1. No hand written notices will be accepted for processing, this includes Adobe forms which have been completed by hand.
2. Notices can only be submitted in Adobe electronic form format to the email submission address submit.egazette@gpw.gov.za. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted to this mailbox will be **rejected**. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
3. Notices brought into GPW by "walk-in" customers on electronic media can only be submitted in Adobe electronic form format. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted by the customer on electronic media will be **rejected**. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
4. All customers who walk in to GPW that wish to submit a notice that is not on an electronic Adobe form will be routed to the Contact Centre where the customer will be taken through the completion of the form by a GPW representative. Where a customer walks into GPW with a stack of hard copy notices delivered by a messenger on behalf of a newspaper the messenger must be referred back to the sender as the submission does not adhere to the submission rules.
5. All notice submissions that do not comply with point 2 will be charged full price for the notice submission.
6. The current cut-off of all Gazette's remains unchanged for all channels. (Refer to the GPW website for submission deadlines – www.gpwonline.co.za)
7. Incorrectly completed forms and notices submitted in the wrong format will be rejected to the customer to be corrected and resubmitted. Assistance will be available through the Contact Centre should help be required when completing the forms. (012-748 6200 or email info.egazette@gpw.gov.za)
8. All re-submissions by customers will be subject to the above cut-off times.
9. All submissions and re-submissions that miss the cut-off will be rejected to the customer to be submitted with a new publication date.
10. Information on forms will be taken as the primary source of the notice to be published. Any instructions that are on the email body or covering letter that contradicts the notice form content will be ignored.

You are therefore advised that effective from **Monday, 18 May 2015** should you not comply with our new rules of engagement, all notice requests will be rejected by our new system.

Furthermore, the fax number **012- 748 6030** will also be **discontinued** from this date and customers will only be able to submit notice requests through the email address submit.egazette@gpw.gov.za.

DISCLAIMER:

Government Printing Works reserves the right to apply the 25% discount to all Legal and Liquor notices that comply with the business rules for notice submissions for publication in gazettes.

National, Provincial, Road Carrier Permits and Tender notices will pay the price as published in the Government Gazettes.

For any information, please contact the eGazette Contact Centre on 012-748 6200 or email info.egazette@gpw.gov.za

Table of Contents

<i>No.</i>		<i>Gazette No.</i>	<i>Page No.</i>
	PROVINCIAL NOTICES • PROVINSIALE KENNISGEWINGS		
58	Somthetho Sika Hulumeni Wase Khaya Nentela Yezomhlaba Ka 2004, (Umthetho No.6 Ka 2004): Isaziso somphakathi ngethuba lokuhlola ischibiyelo sohla lwamanani ezakhiwo nokuphikisana namanani anqunyiwe. 1410.....		4
58	Local Government: Municipal Property Act, 2004 (6/2004): Public Notice calling for inspection of the Impendle Municipality 2013, Supplementary Valuation Roll and lodging of objections.....	1410	5
59	Municipal Property Rates Policy Act (4/2000): Tariffs of charges for 2015/16 Financial Year	1410	6

PROVINCIAL NOTICES • PROVINSIALE KENNISGEWINGS

PROVINCIAL NOTICE 58 OF 2015**UMKHANDLU WASEKHAYA IMPENDLE****ISAZISO SOMPHAKATHI NGETHUBA LOKUHLOLA ISCHIBIYELO SOHLA LWAMANANI EZAKHIWO NOKUPHIKISANA NAMANANI ANQUNYIWE.**

Lesi yisaziso ngaphansi komthetho wesigaba 49 (1)(a)(i) sifundwa nesigaba 78(2) somthetho sika hulumeni wase Khaya nentela yezomhlaba ka 2004 UMTHETHO No.6 ka 2004),lapha ozobizwa ngo 'Mthetho' wokuthi isichibiyelo sohla lwamanani ezakhiwo esimaqondana nonyaka wezimali osukela ngo 205/2016 sesiyatholakala kwabafisa ukusihlola emehhovisi oMphathi ka Masipala , Emtapweni wezincwadi wase Mpendle nase Tusong Centre, ngezikhathi zokusebenza kusuka ngo 07h:45 kuya ku 16h:00 kusukela mhla zingu 23 Mbasa 2015 kuya zingu 22 Nhlolanja 2015.

Ngaphezu kwalokhu loluhla luyatholakala futhi akule website: www.impendle.gov.za. ngaphansi kwesigaba 49(1)(a)(i) sifundwa nesigaba 78(2) soMthetho noma yimuphi umuntu ongumnikazi womhlaba /wesakhiwo noma omunye umuntu ofisayo ukwenze njalo angafaka isikhalazo ku Mphathi ka Masipala maqondana nanoma yini ekule sichibiyelo sohla lwamanani ezakhiwo/umhlaba noma engafakangwa kusona ngalesisikhathi isishiwo ngenhla.

Kuyacelwa ukuba umphakathi uqaphela ikakhulukazi iphuzu lokuthi ngokwesigaba 50(2) so Mthetho isikhalazo noma ukuphikisana kumele kube ngokuqondene nesakhiwo esithile,kungabi ukuphikisa loluhlu uqobo lwalo.

Ifomu lokufaka isikhalazo liyatholakala kusukela zingu 23 ku Mbasa 2015 kulelikheli elilandelayo 21 Mafahleni Street, Impendle, 3227 noma kwi website ethi: www.impendle.gov.za.

Imininingwane eminye nemibuzo ungaxhumana no Ms Bawinile Mkhize noma Mnu TG Pitout kulezinombolo ezilandelayo: 033-9966020 noma 0339966021 ngezikhathi zomsebenzi

Amafomu asegcwalisiwe kumele abuyiselwe kuleli kheli elilandelayo:

The Municipal Manager,
Impendle Local Municipality
Private Bag x 512
Impendle,
3227.

Inombolo yocingo: 033- 9966000

SI Mabaso
uMphathi kaMasipala

PROVINCIAL NOTICE 58 OF 2015**IMPENDLE LOCAL MUNICIPALITY****PUBLIC NOTICE CALLING FOR INSPECTION OF THE IMPENDLE MUNICIPALITY 2013 SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL AND LODGING OF OBJECTIONS**

Notice is hereby given in terms of Section 49 (1) (a) read with Section 78 (2) of the Local Government: Municipal Property Act of 2004 (Act No 6 of 2004), hereinafter referred to as the "Act" that supplementary valuation roll for the financial year 2014/2015 is open for public inspection at the Municipal Offices listed below during office hours: 07h: 45 to 16h: 00, Monday to Friday from 23 April 2015 to 22 May 2015. In addition the Supplementary Valuation Roll is available at website www.impendle.gov.za . and the following municipal premises:

1. Impendle Library
2. Impendle local Municipality: 21 Mafahleni Street, Impendle
3. Impendle Thusong Offices: Lot 38 - Cnr of Mafahleni and Khwezi Street

An invitation is hereby made in terms of Section 49 (1) (a) (i) read with Section 78(2) of the Act that the owner of property or the person who so desired should lodge an objection with the Municipal Manager in respect of any matter reflected , or omitted from the valuation roll within the above mentioned period.

Attention is specifically drawn to the fact that in terms of Section 50 (2) of the Act an objection must be in relation to the specific individual property and on against the valuation roll as such. The form for lodging of objection is obtainable at the Municipal Offices, listed above or the Municipal website: www.impendle.gov.za and will be available as from the 23 April 2015.

The completed forms must be returned to the following address: The Municipal Manager, iMpendle Local Municipality, 21 Mafahleni Street, Impendle, 3227.

For enquiries, please contact Ms Bawinile Mkhize and Mr TG Pitout on 033 9966020 or 033 996008 during working hours.

Mr SI Mabaso
Municipal Manager

PROVINCIAL NOTICE 59 OF 2015**UMKHANDLU WASEKHAYA IMPENDLE**

Private Bag X 512
Impendle
3227



IMPENDLE LOCAL MUNICIPALITY

Tel: 033/9960771
Fax: 033/9960852
www.impendle.gov.za

PUBLIC NOTICE**BUDGET 2015/16**

Notice is hereby given in terms of Section 14 (1) and (2) of the Municipal Property Rates Policy Act No. 4 of 2000, that the Council resolved by the way of Council Resolution Number : **7.2.2015/05/28** to levy the rates on property reflected in the schedule below with effect from 01 July 2015

TARIFFS OF CHARGES FOR 2015/16 FINANCIAL YEAR**RATES TARIFFS (Cents in Rand) – 2015/16**

		2015/16	2016/17	2017/18
Rates-Residential	Cents	R0.010033	R0.010635	R0.011273
Rates-Farmland		R0.002508	R0.002659	R0.002818
Rates-Small Holdings		R0.002508	R0.002659	R0.002818
Rates-Industrial		R0.010033	R0.010635	R0.011273
Rates-Commercial		R0.010033	R0.010635	R0.011273
Rates-Multipurpose		R0.010033	R0.010635	R0.011273
Rates-State Owned		R0.010033	R0.010635	R0.011273
Rates-PSI Properties		R0.002508	R0.002659	R0.002818
Rates-Communal (ITB)		R0.000101	R0.000107	R0.000113

SERVICE CHARGES (REFUSE) – 2015/16

		2015/16	2016/17	2017/18
Refuse	Government (pa)	R1949.00	R2065.94	R2189.90
	Residential (pa)	R497.57	R527.43	R559.07
	Business (pa)	R1939.29	R2055.65	R2178.99

Members of the community are hereby invited to view the 2015/16 approved budget and tariff charges on the municipal website www.impendle.gov.za and at the following venues: Impendle Thusong Centre, Impendle Reception (Main Office) 21 Mafahleni Street and at the Municipal Library.

Mr. S.I. Mabaso
Municipal Manager


IMPORTANT Information from Government Printing Works

Dear Valued Customers,

Government Printing Works has implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submits your notice request.

Please take note of these guidelines when completing your form.

GPW Business Rules

- 
1. No hand written notices will be accepted for processing, this includes Adobe forms which have been completed by hand.
 2. Notices can only be submitted in Adobe electronic form format to the email submission address submit.egazette@gpw.gov.za. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted to this mailbox will be **rejected**. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
 3. Notices brought into GPW by "walk-in" customers on electronic media can only be submitted in Adobe electronic form format. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted by the customer on electronic media will be **rejected**. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
 4. All customers who walk in to GPW that wish to submit a notice that is not on an electronic Adobe form will be routed to the Contact Centre where the customer will be taken through the completion of the form by a GPW representative. Where a customer walks into GPW with a stack of hard copy notices delivered by a messenger on behalf of a newspaper the messenger must be referred back to the sender as the submission does not adhere to the submission rules.
 5. All notice submissions that do not comply with point 2 will be charged full price for the notice submission.
 6. The current cut-off of all Gazette's remains unchanged for all channels. (Refer to the GPW website for submission deadlines – www.gpwonline.co.za)
 7. Incorrectly completed forms and notices submitted in the wrong format will be rejected to the customer to be corrected and resubmitted. Assistance will be available through the Contact Centre should help be required when completing the forms. (012-748 6200 or email info.egazette@gpw.gov.za)
 8. All re-submissions by customers will be subject to the above cut-off times.
 9. All submissions and re-submissions that miss the cut-off will be rejected to the customer to be submitted with a new publication date.
 10. Information on forms will be taken as the primary source of the notice to be published. Any instructions that are on the email body or covering letter that contradicts the notice form content will be ignored.

You are therefore advised that effective from **Monday, 18 May 2015** should you not comply with our new rules of engagement, all notice requests will be rejected by our new system.

Furthermore, the fax number **012- 748 6030** will also be **discontinued** from this date and customers will only be able to submit notice requests through the email address submit.egazette@gpw.gov.za.

